



**Till dig som ska börja ta
intravenösa injektioner
med C1-esterashämmar-
koncentrat**

CSL Behring

Till dig som ska börja ta intravenösa injektioner med C1-esterashämmarkoncentrat

Din läkare har förskrivit intravenösa injektioner med C1-esterashämmarkoncentrat för att behandla och förebygga ödem vid ärftligt angioödem typ I eller II, även kallat HAE (hereditärt angioödem).

Din läkare kommer att berätta om i vilka situationer du ska injicera C1-esterashämmarkoncentrat och vilken dos du ska ta. Beroende på dos kanske du behöver injicera flera flaskor. Följ alltid de förvaringsanvisningar som du hittar i bipacksedeln.

I den här broschyren kan du läsa om hur du förbereder och tar dina injektioner.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Intro.....	2–3
Viktigt att veta.....	4
Detta ingår i förpackningen.....	5
Så här använder du Mix2Vial®.....	6–10
Så här utför du injektionen.....	11–15
Anteckningar.....	16
Kontaktuppgifter.....	16



Viktigt att veta!

- Beslut om hembehandling fattas av din behandlande läkare och får först inledas efter att din läkare har säkerställt att du eller den som ska administrera läkemedlet fått tillräcklig utbildning och träning. Försök aldrig att själv administrera om du inte fått den utbildning du behöver.
- Observera att det endast finns begränsade data om användning av detta läkemedel i hemmet eller som självadministrering.
- Kontakta omedelbart sjukvården om du misslyckas med att få åtkomst till en ven eller om medicinen inte har någon effekt.
- Om du får några biverkningar ska du kontakta din läkare eller söka akut vård om det behövs.

DETTA INGÅR I FÖRPACKNINGEN:

- Vätskeflaska med vatten för injektion (uppvärmd till rumstemperatur)
- Pulverflaska (C1-esterashämmarkoncentrat) (får ej användas efter utgångsdatum)
- Mix2Vial®
- Alkoholtorkar
- Butterflynålset
- Engångsspruta
- Plåster



Så här använder du Mix2Vial®



Arbeta på ett stadigt, rent underlag. Ställ fram alla delar som behövs. Detta går bäst på ett bord eller en bricka.



Tvätta händerna noga innan du börjar. Var noga med hygien och vidrör inte anslutningspunkterna.

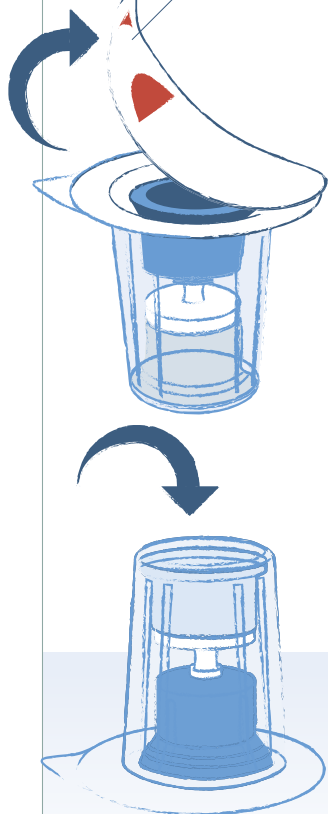


Värm flaskorna i händerna eller genom att exempelvis placera dem i byxfickorna.

1

Dra av förslutningen från Mix2Vial®-förpackningen. Vänd förpackningen.

kastas



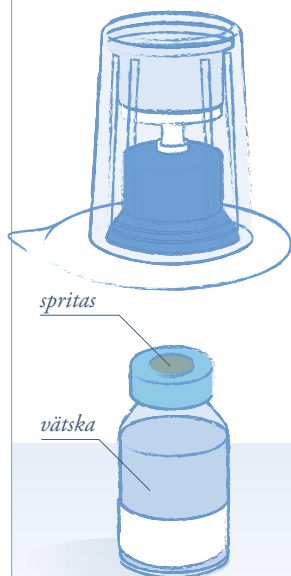
2

Ta bort snäpplocket från vätskeflaskan och torka av gummi-proppen med en alkoholtork.

Placera vätskeflaskan på bordet och håll flaskan stadigt.

spritas

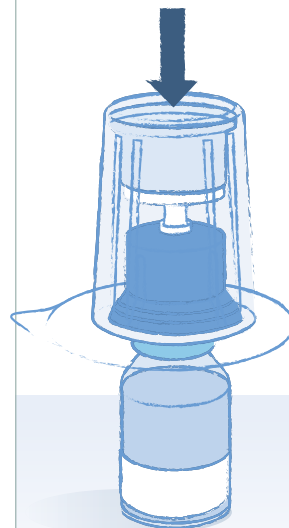
vätska



3

Tryck Mix2Vial®, komplett med sin förpackning, rakt ner på vätskeflaskans gummipropp.

Den blå änden (adaptorn) låses fast i vätskeflaskan (regel: "blått för vätska").

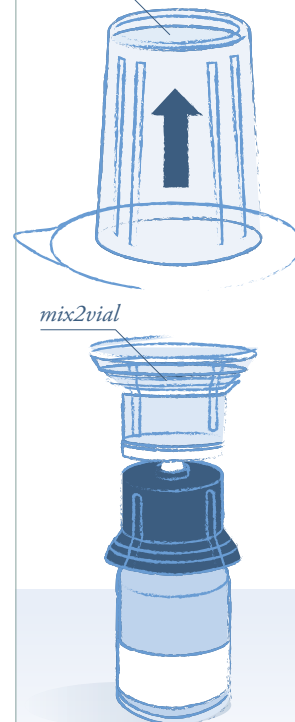


4

Håll i vätskeflaskan och ta bort förpackningen från Mix2Vial®.

kastas

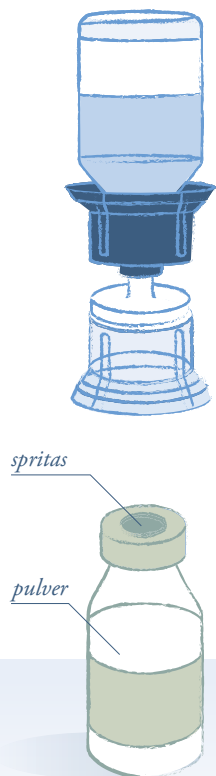
mix2vial



Så här använder du Mix2Vial®

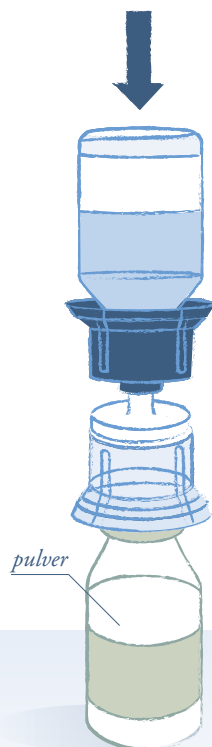
5

Ta bort snäpplocket från pulverflaskan och torka av gummiproppen med en alkoholtork.



6

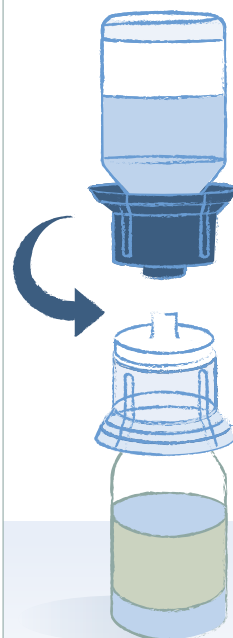
Placera pulverflaskan på bordet och vänd vätskeflaskan med det fastsatta Mix2Vial®-setet och tryck fast den transparenta adaptern rakt ner på pulverflaskans gummipropp.



7

Den genomskinliga änden läses fast, och vätskan kommer automatiskt att rinna över till pulverflaskan.

När all vätska har runnit ner i pulverflaskan skruvar du loss vätskeflaskan, inklusive den blå änden.



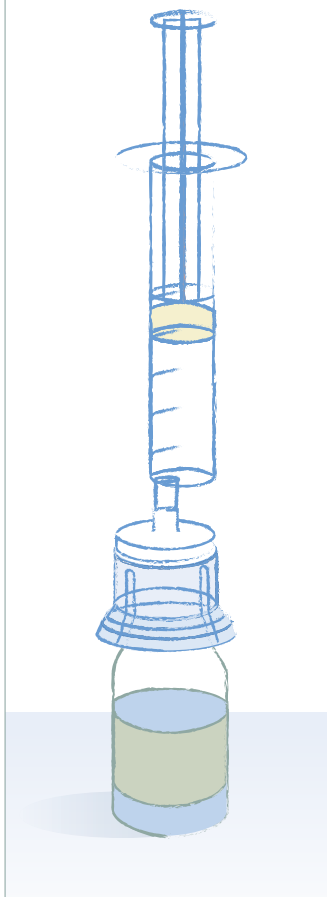
8

Rotera pulverflaskan med adaptern försiktigt för att lösa upp pulvret helt. Skaka inte.

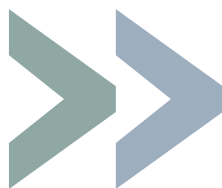


9

Dra in luft i sprutan tills den är ungefär halvfull. Anslut sedan sprutan till den vita änden på Mix2Vial®. Ingen nål och inget filter behövs. Mix2Vial® har redan ett inbyggt filter.



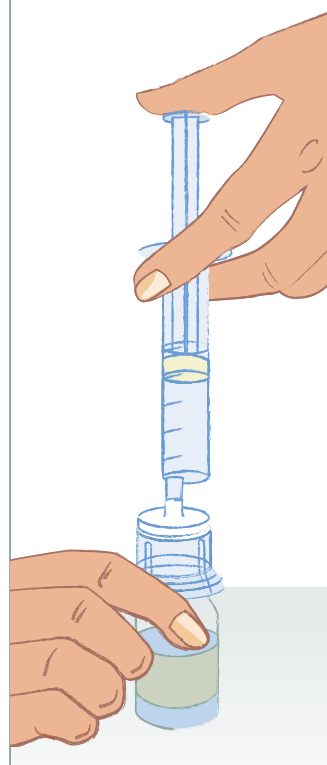
10



1

När du läst igenom och genomfört alla steg i delen om Mix2Vial® av broschyren, är det dags att förbereda injektionen.

Tryck in luften i flaskan. För att undvika skumbildning ska du vara försiktig så att du inte sprutar in luft i lösningen. På grund av övertrycket i flaskan går det nu lättare att dra upp lösningen i sprutan.

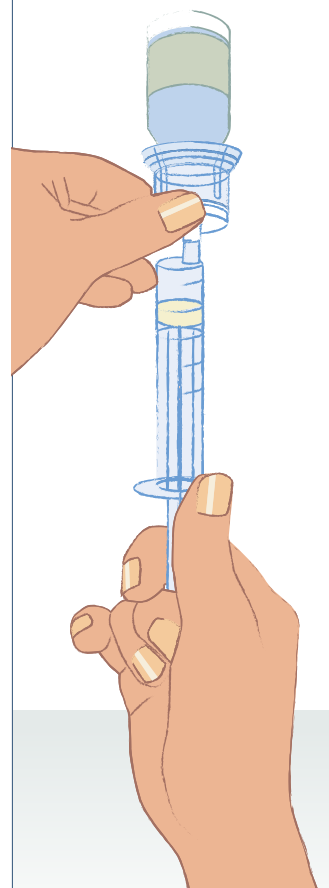


11

2

Vänd sprutan upp och ned och dra långsamt upp lösningen i sprutan.

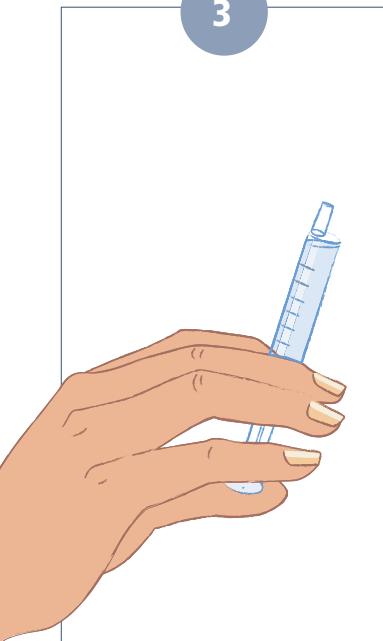
Lossa sedan sprutan från den vita änden på Mix2Vial® utan att vidröra spetsen.



12

Så här utför du Injektionen

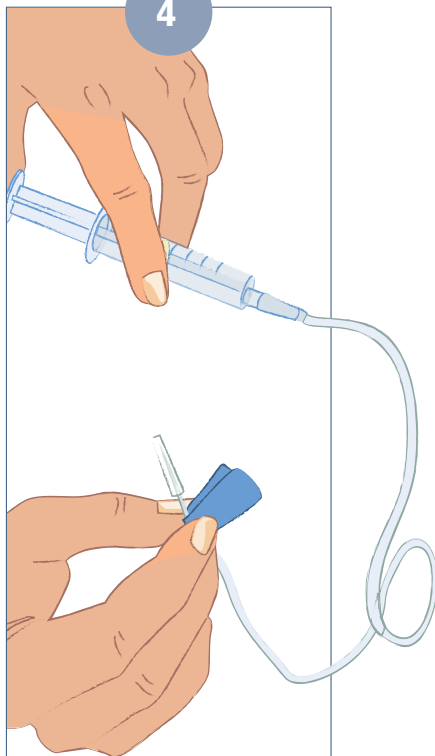
3



Rikta spetsen på sprutan uppåt och tryck ut luften ur sprutan. Se till att du inte låter sprutans spets vidröra någon yta.

Om du behöver injicera flera flaskor med C1-esterashämmarkoncentrat ska du följa de steg som tidigare beskrivits för att bereda samtliga flaskor och fylla sprutorna med lösning.

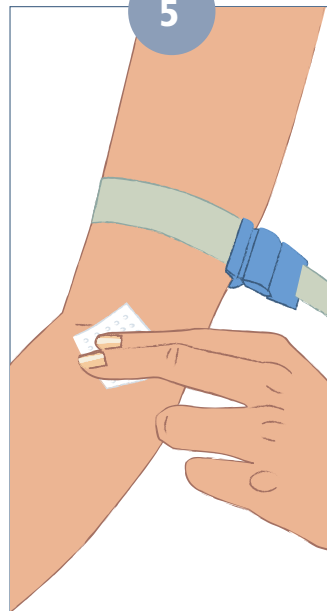
4



Ta ut butterflynålsetet och ta bort locket från butterflynålsetets slang. Anslut sprutan till slangen.

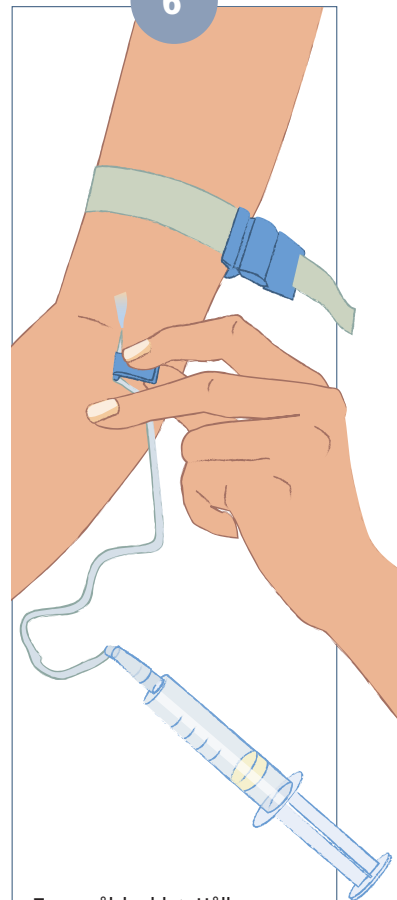
Fyll slangen med upplöst C1-esterashämmarkoncentrat genom att försiktigt trycka på sprutans kolv. Var noga med att inte spilla ut lösningen.

5



Placera ett stasband runt överarmen. Knyt näven och leta rätt på en ven som går lätt att känna. Desinficera punktionsstället med en alkoholtork.

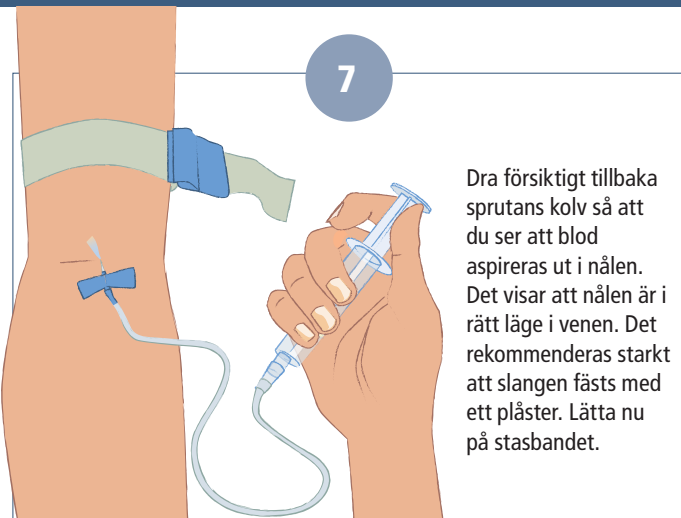
6



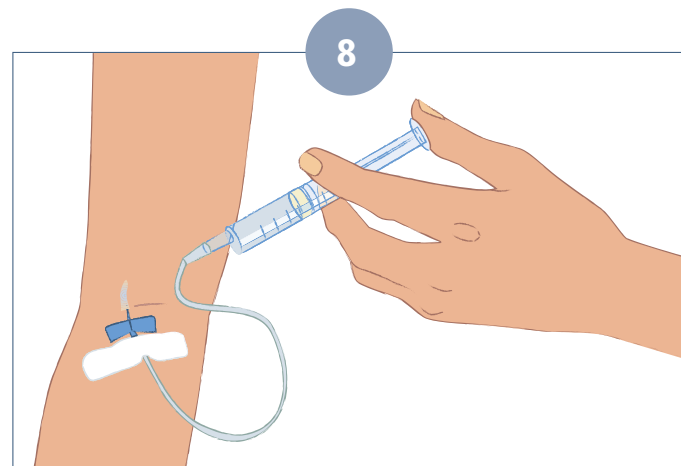
Ta av nålskyddet. Håll butterflynålens båda vingar mellan tummen och pekfingeret med butterflynålens snedskurna öppning riktad uppåt.

För in nålen i venen i en så flack vinkel som möjligt.

Så här utför du Injektionen

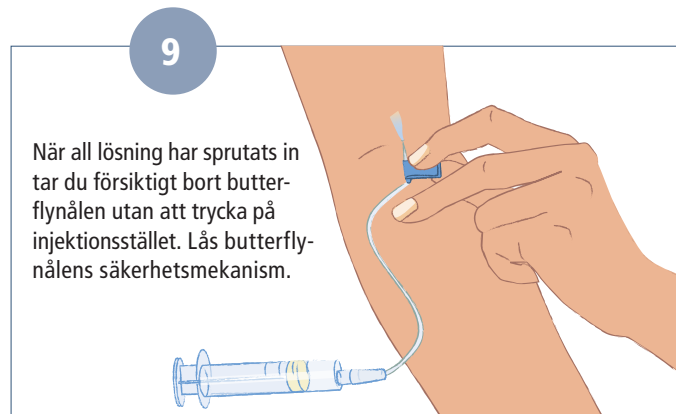


Dra försiktigt tillbaka sprutans kolv så att du ser att blod aspireras ut i nålen. Det visar att nålen är i rätt läge i venen. Det rekommenderas starkt att slangen fästs med ett plåster. Lätta nu på stasbandet.



Spruta långsamt in lösningen i venen. Avbryt injektionen om problem (smärta, svullnad) uppstår under injektionen då det finns möjlighet att nålen har glidit ur venen. Fortsätt i så fall injektionen i en ny ven med en ny butterflynål enligt beskrivningen i steg 6.

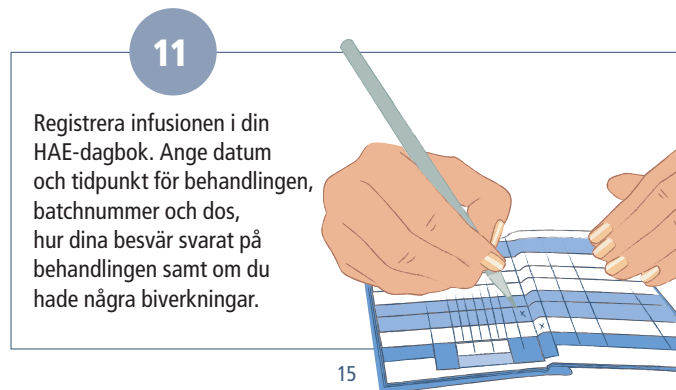
Om du behöver injicera mer än en flaska ska du sedan ansluta nästa förberedda spruta med C1-esterashämmarkoncentrat till butterflynålsetet och utföra samma steg.



När all lösning har sprutats in tar du försiktigt bort butterflynålen utan att trycka på injektionsstället. Läs butterflynålens säkerhetsmekanism.



När butterflynålen har avlägsnats, men inte tidigare, trycker du bestämt på injektionsstället med en kompress för att stoppa blödningen. Du kan sätta ett plåster på injektionsstället. Kassera det använda materialet.



Registrera infusionen i din HAE-dagbok. Ange datum och tidpunkt för behandlingen, batchnummer och dos, hur dina besvär svarat på behandlingen samt om du hade några biverkningar.

